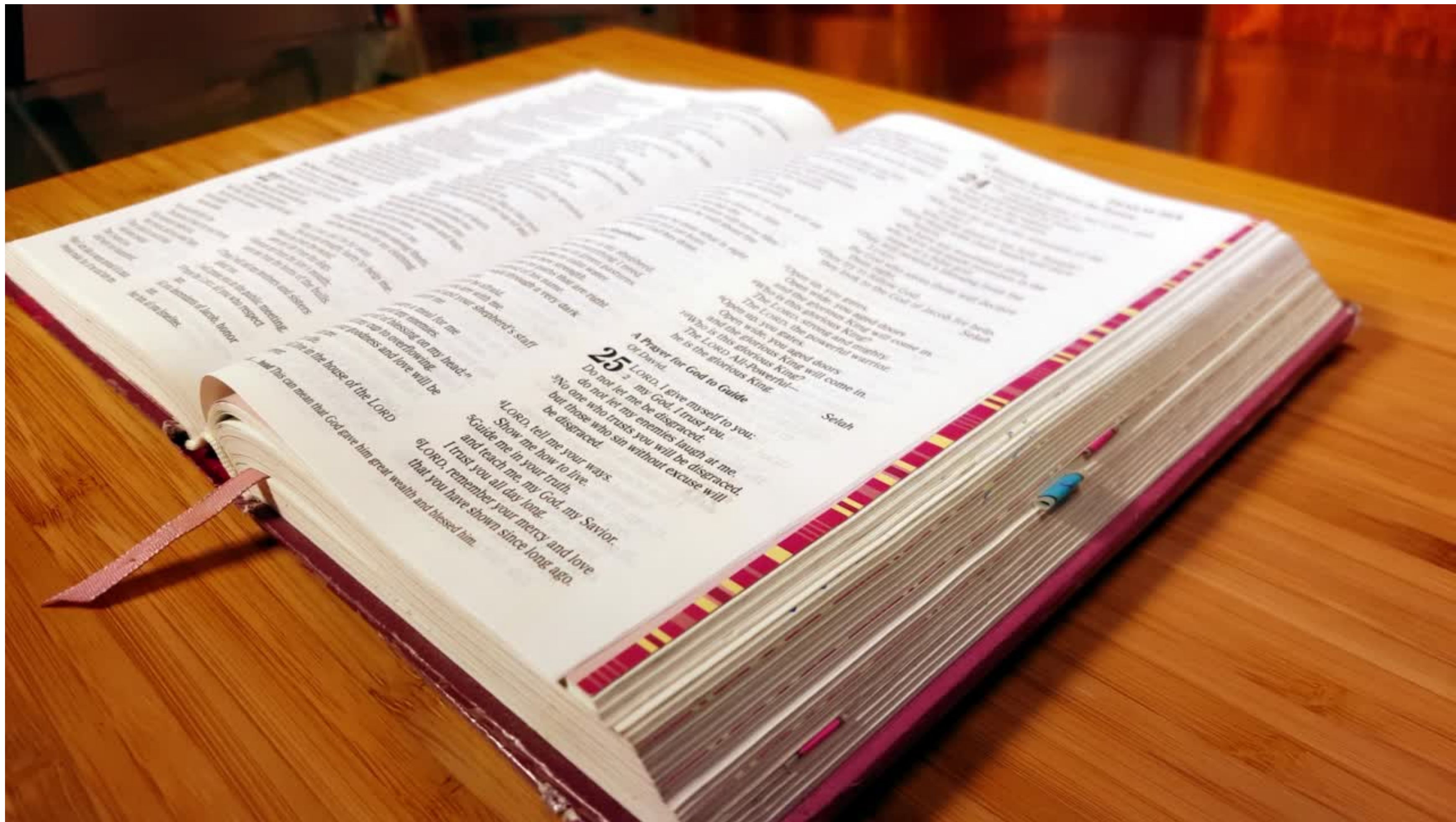


「O Salmo responsorial」



Prof^a Ma. Aline Bonato



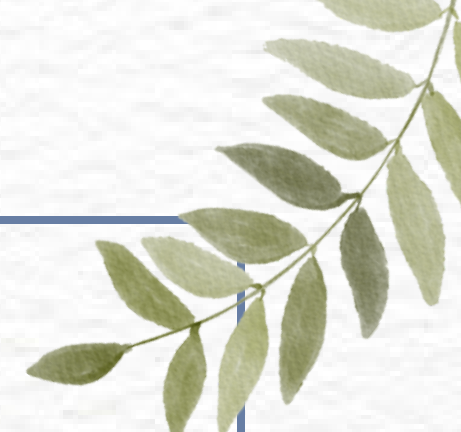
O Salmo

Breve contexto

Os salmos são a vivência do povo de Deus.
O povo de Israel rezou e cantou ao longo dos séculos.

A palavra salmo vem do grego e quer dizer “canto acompanhado com instrumento musical”.





O judaísmo foi marcado do início ao fim pelos salmos. Nos salmos transparece o rosto de Deus, deixando entrever a experiência que o povo de Israel tinha da divindade

Salmos



Podemos classificá-los segundo os gêneros literários (hinos, salmos de louvor, salmos de ação de graças, salmos de súplica, salmos de confiança, salmos penitenciais, salmos reais, salmos didáticos)



FUNDAMENTOS DOCUMENTAIS



IGMR, n. 61: define o salmo como parte integrante da Liturgia da Palavra.

IGMR, n. 102: especifica o ministério do salmista.

Ordo Lectionum Missae (n. 19–23): explica que o salmo “é resposta orante e parte essencial da liturgia, e deve ser preferencialmente cantado.”

Musicam Sacram (n. 33): reforça que “o salmo responsorial é entre as leituras uma forma privilegiada de proclamação da Palavra cantada.”

IGMR 61

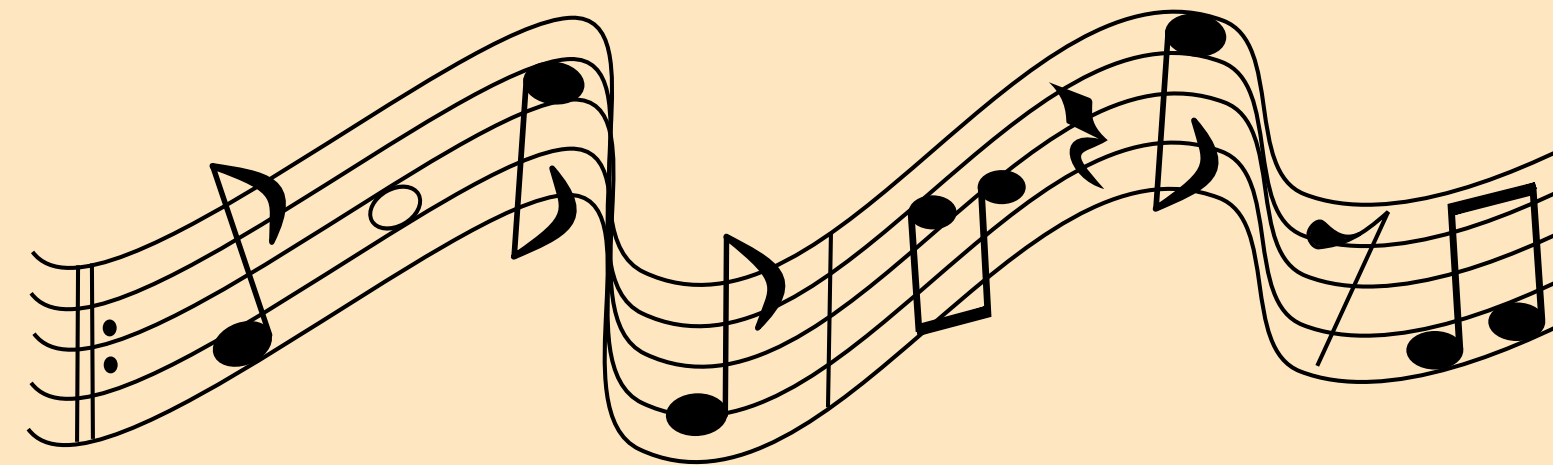


O salmo responsorial corresponde a cada leitura e habitualmente toma-se do *Lecionário*.

Convém que o salmo responsorial seja **cantado**, pelo menos a resposta do povo.

O salmista ou cantor do salmo, do ambão ou de outro lugar conveniente [...], a assembleia de preferência, nele participa de modo habitual com a resposta salmódica, a não ser que o salmo seja **recitado todo seguido**, sem refrão. Todavia, para facilitar ao povo a **resposta salmódica** (refrão) fez-se, uma seleção de responsórios e salmos, que podem ser utilizados, em vez do texto correspondente à leitura, quando o salmo é cantado.

IGMR 61



Se o salmo não **puder** ser **cantado**, recita-se do modo **mais indicado** para favorecer a meditação da palavra de Deus.

Em vez do salmo que vem indicado no Lecionário, também se pode cantar ou o responsório gradual tirado do **Graduale Romanum** ou um salmo responsorial ou aleluiático do **Graduale Simplex**

IGMR 102

Compete ao salmista proferir o salmo ou o cântico bíblico que vem entre as leituras.

Para desempenhar bem a sua função, é necessário que o salmista seja competente na arte de salmodiar e dotado de pronúncia correta e dicção perfeita.



Síntese Litúrgico-Musical (CNBB, 1976)

- **É o único canto essencialmente bíblico da Missa — sempre um salmo ou cântico bíblico.**
- **Parte integrante da Liturgia da Palavra; sua ausência mutila o rito.**
- **É o “canto de repouso”, momento de meditação e interiorização da* Palavra.**
- **Considerado o canto mais importante da Liturgia da Palavra.**

Orientações práticas para execução

1. Silêncio breve após a Primeira Leitura antes do início do refrão.
- 2.. O salmo é proclamado com voz clara, pausada e interiorizada, conduzindo à oração.
3. A assembleia não canta os versículos, para manter a função própria do salmista.

Características musicais

- **Andamento tranquilo, sem pressa nem agitação.**
- **Melodia simples, de âmbito curto e estilo recitativo.**
- **O canto deve expressar calma, suavidade e intimidade.**
- **O salmista entra com serenidade, evitando protagonismo.**

🎵 A ESTRUTURA: SALMO, REFRÃO E MINISTÉRIO



- O formato responsorial é sinal de participação ativa e dialogal:
- O salmo é proclamado pelo salmista, ministro próprio deste rito.
- O refrão é cantado por toda a assembleia.
- O canto alternado simboliza a comunhão entre o Deus que fala e o povo que responde com fé.

“A função do salmista é proclamar o salmo responsorial, ou outro cântico bíblico entre as leituras.” (IGMR, n. 102)

O salmista, portanto, não é um cantor qualquer, mas *ministro da Palavra* cantada. Ele não interpreta o salmo como performance, mas o **proclama** com unção e sobriedade.



A prática na Liturgia cantada: a compreensão do texto

Precisamos
conhecer o texto,
interpretar, saber
sobre o que ele fala.
Entender para
favorecer a palavra
e para facilitar a
oração cantada.

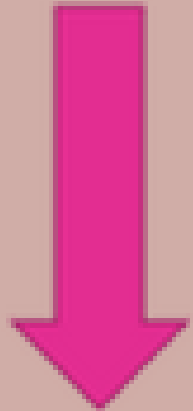
.A música e a letra
estão intimamente
ligados
Ler, rezar,
entender, buscar o
significado,
perscrutar a
palavra...

O que esse texto
quer dizer?

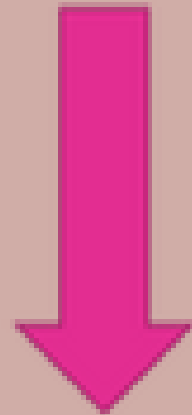
Então, como posso
cantá-lo?

Recitativo, Cantilação e

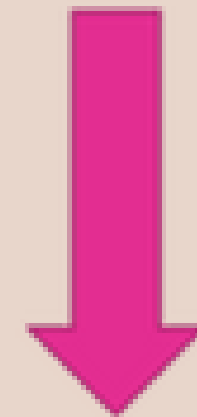
Salmodia



- **Gênero** musical que evidencia a fala - usados em óperas e madrigais
- Pode ser usados para vários textos bíblicos, orações dialogais....



- **Forma** mais antiga do canto ritual
- A melodia está voltada para o texto
- Fala-se cantando ou canta-se falando – “entonação”

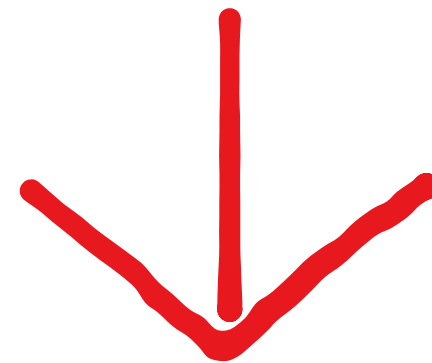


- Canto do **Salmo** na estrutura do saltério
- Obedece à estrutura poética específica do Saltério

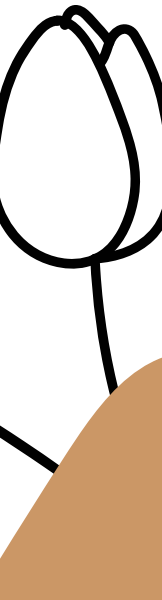
RITMO

**TODO POEMA TEM RÍTMO – SÍLABAS
FORTES (TÔNICAS) E SÍLABAS FRACAS**

Pode haver também rimas



Métrica dos Salmos



Rítmos dos salmos



- Os salmos não são somente para os olhos e para a inteligência: são para a boca, para o ritmo da respiração e o fluxo de sangue, para a dança total da pessoa. Tudo voltado para um diálogo apaixonado, a uma disposição amante, a uma oferta sacrificial de si mesmo.
-

**Alternância de tensão e distensão:
ordenamento de impulso e repouso, _**

**O aspecto rítmico da organização poética
do Saltério é constituído por um rico vai e
vem, de uma sucessão embaladora, da
sadia regularidade impressa ao ato oral,
em sinergia com o sopro vital do homem,
com a harmonia do sopro e com a
profundidade do coração**



ACENTOS

Além da poética salmódica, precisamos observar os **Acentos**.



Os **negritos** nos salmos, conhecidos como "acentos", desempenham um papel de pontuação que não apenas auxiliam na divisão do texto em frases e cláusulas, mas também “**orientam a entoação** e **a melodia** durante a recitação ou o canto” dos salmos na tradição judaica. Além disso, os acentos fornecem dicas sobre a **ênfase e a cadência**, ajudando os leitores a compreenderem melhor o significado e a estrutura do texto



Tipos de Salmos

(ao longo da história)



“FÓRMULAS GREGORIANAS” – também chamadas de *tons salmódicos*; são “fórmulas” melódicas (acentos)

“ESTILO GÉLINEAU” – formas melódicas pós Concílio V.II de cantar os salmos a partir dos negritos.



o **sistema gregoriano** tem como princípio a igualdade básica de duração das sílabas, sem retardar-se nas últimas, o **sistema Gélineau** tem como pressuposto e resultado uma eventual diferença de duração das sílabas, de modo a assegurar o ritmo constante dos apoios.



**“O canto gregoriano é o modelo
supremo de música sacra.”**

Pio X, Tra le Sollecitudini

Da Simplicidade o louvor

Pela instrução do Missal, nº 102, fica claro que o “refrão” cabe à assembleia. Ao mesmo tempo, a natureza do Salmo Responsorial permite concluir que a música composta para esse mesmo refrão deve ser relativamente **simples, ou seja**, precisa ser **compreensível** para os fiéis, de modo que possam **repeti-lo imediatamente**.

Metodologia

A estrutura do Salmo já permite que a Assembleia assuma seu papel. A forma do canto apresenta a sua musicalidade.

1- Cantilada

2- Metrificada

3-O negrito confirma a forma do Salmo

Musicalidade e ritmo

Os Salmos são frequentemente recitados ou cantados em um formato que requer uma métrica específica, geralmente com versos de dez sílabas poéticas. Os acentos caem em posições determinadas, como a **segunda, sexta e décima sílaba**, o que contribui para um ritmo natural e musical da recitação.

. Essa estrutura rítmica é essencial para que a oração se torne uma experiência auditiva harmoniosa e envolvente.

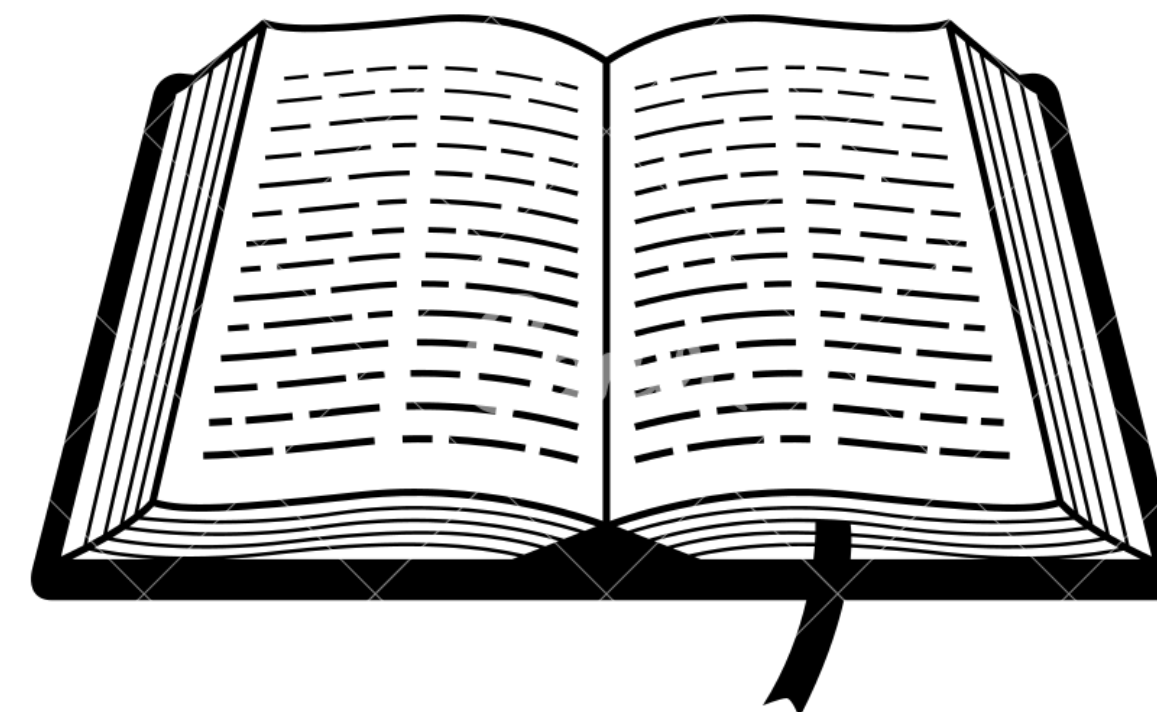
Ambiguidades

Evitar Ambiguidade

A falta de atenção aos acentos pode levar a interpretações errôneas do texto.

A recitação descuidada pode transformar uma oração significativa em algo mecânico e sem vida, prejudicando a intenção original do Salmo

Tradução e Metrificação



- **Salmos Tradicionais:** As traduções podem variar amplamente, dependendo da versão da Bíblia utilizada (por exemplo, traduções hebraicas versus latinas). Muitas vezes, não seguem uma métrica específica.
- **Salmos do Lecionário:** Os textos utilizados no lecionário são metrificados, ou seja, a quantidade de sílabas e acentos é medida para facilitar o canto. Isso é feito para que os salmos possam ser facilmente adaptados a melodias específicas, promovendo um estilo de cantilação que favorece a oração comunitária.



1.	A	lei do Se-	nhor é per-	feita
2.	Os pre-	ceitos do Se-	nhor são	justos
3.	O te-	mor do Se-	nhor é	santo
4.	E	mais dese-	ja-veis do que o	ouro
5.	Teu	servo por	elas instru-	ido
6.	Do or-	gulto pre-	serva o teu	servo
7.	Re-	cebe as pala-	lavras de meus	lábios
8.	Glória ao	Paí, ao	Filho e ao Santo Es-	pírito



1.	con-	fôrto para a	alma
2.	ale-	gría ao cora-	ção;
3.	e	firme para	sempre;
4.	do que o	ouro mais	fino;



1.	o teste-	munho do Se-	nhor é verda-	delro
2.	o manda-	mento do Se-	nhor é	reto
3.	os ju-	izos do Se-	nhor são fi-	éis
4.	suas pa-	lavras são mais	doces do que o	mel,
5.	mas.	quem de toda	falta se aper-	cebe ?
6.	en-	tão serei	puro e preser-	vado
7.	na	tua pre-	sença, o Se-	nhor
8.	ao Deus que	é, que	era e que	vem,



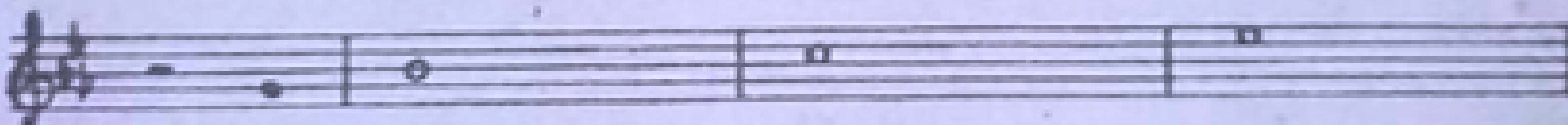
1.	sabedo-	ria dos hu-	mildes.
2.	esplen-	dor para os	olhos.
3.	e	justos igual-	mente.
4.	do que o	suco dos	favos.
5.	Per-	doa as que eu não	vejo.
6.	dos	grandes pe-	cados.



- | | | | | |
|----|-----------|----------------|----------------------|---------|
| 1. | O Se- | nhor é o pas- | tor que me con- | duz |
| 2. | En- | sina-me os ca- | minhos mais se- | guros |
| 3. | Pre- | paras uma | mesa para | mim |
| 4. | Vive- | rei a ven- | tura da | graça |
| 5. | Glória ao | Pai, ao | Filho e ao Santo Es- | pírito, |



- | | | | | |
|----|----------|--------|-------|------------|
| 1. | na— | da | me | falta; |
| 2. | por a- | mor | de | seu nome; |
| 3. | bem à | face | do I- | ni- |
| 4. | cada | di— | a | da vida; |
| 5. | desde a- | gora e | pa— | ra sempre. |



- | | | | | |
|----|--------|-------------|------------|---------|
| 1. | é nos | prados da | relva mais | fresca. |
| 2. | passa- | rei os mais | negros a- | bismos |
| 3. | to | álea me un- | giu a ca- | beça |



A prática na Liturgia cantada



SINAIS



ASTERISCO

CONTINUAÇÃO DO VERSÍCULO

Faz-se uma pausa de um tempo (ou de um acento) e indica, em termos, que a frase melódica será concluída no verso seguinte.



FLEXA

3ª linha do mesmo versículo.

Indica que a frase melódica será concluída após dois versos.

A melodia mantém-se contínua ou cai um tom, ou ainda usa-se melodia própria para esse hemistíquio.



HEMISTÍQUIO

É uma parte de um versículo.
Muito utilizado no refrão
do Salmo responsorial.

EX 1:

PROVAI E VEDE QUÃO SUAVE É O SENHOR

EX 2:

**PROVAI E VEDE QUÃO SUAVE É O SENHOR
FELIZ O HOMEM QUE TEM NELE O SEU REFÚGIO**



9. SALMO RESPONSORIAL - Sl 14(15) - (01/09 - 22^o D.T.C)

**SENHOR, QUEM MORARÁ EM VOSSA CASA
E NO VOSSO MONTE SANTO, HABITARÁ?**

**É aquele que caminha sem pecado*
e pratica a justiça fielmente;
que pensa a verdade no seu íntimo *
e não solta em calúnias sua língua. R.**

**Não empresta o seu dinheiro com usura, †
nem se deixa subornar contra o inocente.*
Jamais vacilará quem vive assim! R.**

11. SALMO RESPONSORIAL – Sl 114(115) – (15/09–24^o D.T.C)

ANDAREI NA PRESENÇA DE DEUS,
JUNTO A ELE, NA TERRA DOS VIVOS.

Eu amo o Senhor, porque ouve *
o grito da minha oração.
Inclinou para mim seu ouvido, *
no dia em que eu o invoquei. R.

Prendiam-me as cordas da morte, †
apertavam-me os laços do abismo; *
invadiam-me angústia e tristeza:
eu então invoquei o Senhor *
"Salvai, ó Senhor, minha vida!" R.

Possíveis classificações



Três acentos



Quatro acentos



cinco acentos 3+2

- **Salmos de Glória: 3 acentos por verso.**
- **Salmos de Louvor: 3 acentos por verso.**



Essas regras garantem que a recitação dos Salmos seja feita de forma harmoniosa e expressiva, permitindo que a assembleia se conecte mais profundamente com as mensagens espirituais contidas nesses textos.

DEMOS **GRAÇAS** AO **SENHOR** PORQUE ELE É **BOM**

SI 100

4 acentos = Salmos robustos, solenes, marciais

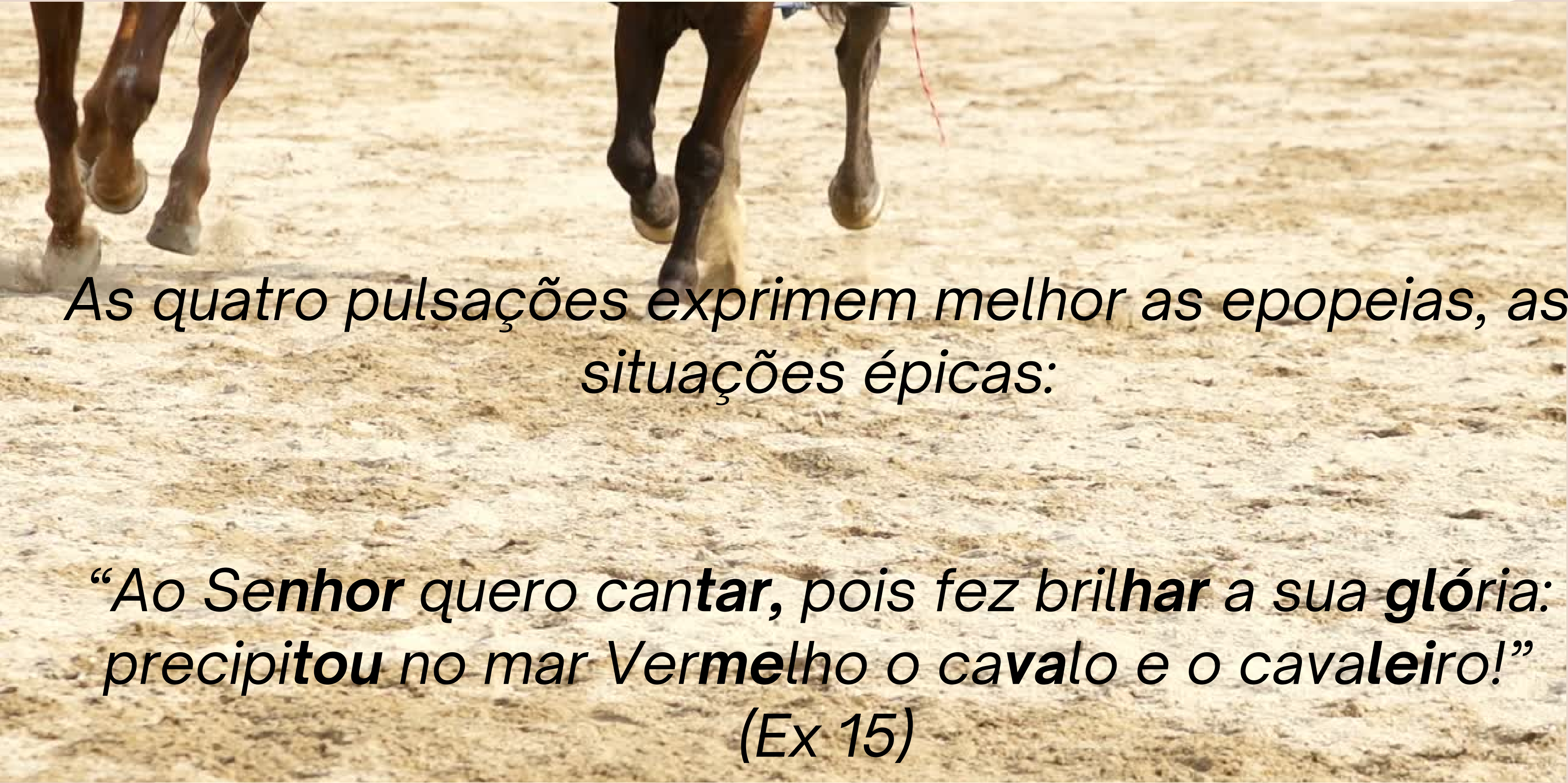
COMPRENDEI QUE O NOSSO **DEUS** FAZ MARAVILHAS POR SEU **SERVO**

Sl 4

3 + 4 acentos

A minha **alma** engrandece o **Senhor**
exulta meu **Espírito** em **Deus** meu **Salvador**

Lc 1, 46

A close-up photograph of the lower legs and hooves of two horses running on a sandy surface. The horses are dark-colored, and their hooves are kicking up sand as they move. The background is a vast, flat expanse of sand.

As quatro pulsações exprimem melhor as epopeias, as situações épicas:

*“Ao Senhor quero **cantar**, pois fez **brilhar** a sua **glória**:
precipitou no mar **Vermelho** o **cavalo** e o **cavaleiro!**”*
(Ex 15)

*A sucessão de 3+2 acentos provoca um outro ritmo, e
pode apresentar **súplicas***

*“Escut**ai**, ó Senhor **Deus**, minhas **palavras**,
atende**i** o meu **gemido!**” (SL 5)*

*“O Senhor é minha **luz** e **salvação**;
de quem eu terei **medo?**” (Sl 26)*



Salmo responsorial Sl 95(96), 1-2a.2b-3.7-8a.9-10a.c (R. 1a.3)

R. Cantai ao Senhor Deus um canto novo,
manifestai os seus prodígios entre os povos!

Salmo responsorial

Sl 45(46),2-3.5-6.8-9

R. Os braços de um rio vêm trazer alegria
à Cidade de Deus, à morada do Altíssimo.

– 2 O Senhor para nós é refúgio e vigor, *
sempre pronto, mostrou-se um socorro na angústia;

R. Vossas palavras, Senhor, são espírito e vida!

8 A lei do Senhor Deus é perfeita, *
conforto para a alma!
O testemunho do Senhor é fiel, *
sabedoria dos humildes.

R.

9 Os preceitos do Senhor são precisos, *
alegria ao coração.
O mandamento do Senhor é brilhante, *
para os olhos é uma luz.

R.

10 É puro o temor do Senhor, *
imutável para sempre.
Os julgamentos do Senhor são corretos *
e justos igualmente.

R.

15 Que vos agrade o cantar dos meus lábios *
e a voz da minha alma;
que ela chegue até vós, ó Senhor, *
meu Rochedo e Redentor!

R.

Salmo responsorial 70(71),1-2.3-4a.5-6ab.15ab.17 (R. cf. 15ab)

R. Minha boca anunciará todos os dias,
vossas graças incontáveis, ó Senhor.

¹ Eu procuro meu refúgio em vós, Senhor: *
que eu não seja envergonhado para sempre!

² Porque sois justo, defendei-me e libertai-me! *
Escutai a minha voz, vinde salvar-me!

R.

Quadro Prático dos Tons Salmódicos (modelo latino adaptado)

TOM	MEDIANT	TERMINATION	PREP. / ACENTO
I	1 acento + 2 sílabas	1 acento + 3 sílabas	graves, solenes
II	1 acento + 1 sílaba	1 acento + 2 sílabas	modo de súplica
V	1 acento + 2 sílabas	1 acento + 2 sílabas	modo proclamativo
VIII	1 acento + 2 sílabas	1 acento + 3 sílabas	modo jubiloso/pascal

Checklist de Proclamação

- Identifique o acento tônico de cada frase e mantenha-o na nota principal (tenor).
- Respeite o ritmo natural da fala — evite métrica ou “batida”.
- Prefira cadências descendentes e ritmo lento em salmos de súplica (ex: Miserere, De profundis).
- Em salmos de louvor, mantenha ambitus amplo e finalizações ascendentes.
- O salmista é ministro da Palavra cantada, não intérprete de performance.

Acento textual → acento musical (psalmody gregoriana)

Saulnier (“Gregorian Chant: A Guide”): define o fenômeno do accentus: **“o acento, ‘alma da palavra e germe da musicalidade’, que ordena o canto; na cantilação gregoriana há elevação melódica da sílaba acentuada.”**

Dom Sunol (“Text-Book on Gregorian Chant”): **“a fórmula deve corresponder ao acento tônico, que sempre coincide com o acento musical.”**

Artigo – “Accent and Gregorian Melody” (Pothier/CCWatershed):
“na palavra individual, a sílaba acentuada é colocada numa nota mais alta”.

- **ATENÇÃO:** o tenor (nota de recitação) carrega o texto; as cadências colocam a sílaba acentuada em proeminência (altura/gesto), evitando deslocar o acento natural da língua.

E como você quer cantar?

